T.C.
KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI
Basın ve Halkla İlişkiler Müşavirliği

7/14464

**Sayı** : B.16.0.BHI.0.00.00.00/107850
**Konu** : Soru Önergesi

03/07/2006

**TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA**

**İlgi:** TBMM Başkanlığı Kanunlar ve Kararlar Dairesi Başkanlığının 06/06/2006 tarihli ve A.01.0.GNS.0.10.00.02-21454 sayılı yazısı.

İzmir Milletvekili Sayın Hakkı ÜLKÜ'nün 7/14464-21465 Esas No'lu soru önergesinin cevabı ekte sunulmaktadır.

Bilgilerinizi arz ederim.

**Atilla KOÇ**
**Bakan**

**EK:**
Cevap (3 sayfa)

**DAĞITIM:**
**Gereği:**
TBMM Başkanlığına

**Bilgi:**
Başbakanlığa

İnönü Bulvarı No:5 06100 Emek / ANKARA Tel: (0312)212 83 60 Fax: (0312) 212 02 55
www.kultur.gov.tr E-Mail: basin@kultur.gov.tr

7/14464

# İZMİR MİLLETVEKİLİ SAYIN HAKKI ÜLKÜ'NÜN 7/14464-21465 ESAS NO'LU YAZILI SORU ÖNERGESİNE İSTİNADEN HAZIRLANAN BAKANLIĞIMIZ CEVABI

**SORU 1:** 58. Frankfurt Kitap Fuarı'na Basın Yayın Birliği'nin organizasyonu ile katılım yapılması kararı nasıl ve hangi kriterlere göre değerlendirilmiştir? Bu seçimde göz önünde bulundurulan ana faktörler nelerdir?

**CEVAP 1:** Frankfurt Kitap Fuarı 1949 yılından beri düzenlenmekte olup bu yıl 58.si gerçekleştirilecektir. Fuara Türkiye'den katılım, Başbakanlık Tanıtma Fonun'dan sağlanan ödeneklerle yapılmaktadır. 1997 yılında Basın Yayın Birliği, 1999-2000 yıllarında Türkiye Yayıncılar Birliği, 2001-2002 yıllarında TÜYAP, 2003-2005 yıllarında da Türkiye Yayıncılar Birliği tarafından organize edilmiştir. Organizasyonda Türk yayıncılık sektörü, yayıncı meslek kuruluşları ve özel yayınevleri ön plana çıkarılmak suretiyle telif ajansları, yazar ve meslek örgütleri düzeyinde katılım gerçekleştirilmektedir.

2006 yılında 58. Frankfurt Kitap Fuarı'nda Türkiye'nin ulusal stand düzeyinde temsil edilmesi için Türkiye Yazarlar Birliği, Basın Yayın Birliği ve Türkiye Yayıncılar Birliği ayrı ayrı talepte bulunmuşlardır. Bakanlık olarak 03.03.2006 tarihinde İstanbul'da "Uluslararası Kitap Fuarları" konulu Türkiye Yayıncılar Birliği, Basın Yayın Birliği ve Türkiye Yazarlar Birliği'nin de katıldığı yaklaşık 13 yazar ve yayıncı meslek kuruluşunun iştirakiyle bir toplantı yapılmıştır.

Bu toplantıda oluşan ortak görüşler doğrultusunda 04.04.2006 tarih ve 48421 sayılı yazımız ile taraflara (Türkiye Yayıncılar Birliği ve Basın Yayın Birliği'nden) "2006 yılı Frankfurt Kitap Fuarı Programının oluşturulması ve fuarda sergilenecek materyallerin seçiminin diğer meslek birliklerinin görüş, öneri ve katkıları alınarak ortak bir karar ve sinerji ile gerçekleştirilmesinin Türk yayıncılık sektörünün dışa açılması bakımından büyük yararları olacağı" bildirilmiştir. Bu görüşmeler ışığında hangi kurum düzenlerse düzenlesin her türlü desteği verecekleri ön karar olarak kesinleştiğinden, Bakanlığım bunu dikkate alarak "Frankfurt Kitap Fuarının projelendirilerek başvurunun ve organizasyonun yapılmasında Türkiye Yayıncılar Birliği ve Basın Yayın Birliği'nin oluşturacağı ortak bir platformun yetkili kılındığına dair" yazılı duyuru yapmıştır.

Türkiye Yayıncılar Birliği "platform gibi bir oluşumun yetkili kılınmasını gereksiz ve işlevsiz" bulduğunu ve yalnızca kendilerinin düzenlemeleri isteğini yazılı olarak bildirmişlerdir. Basın Yayın Birliği söz konusu toplantılarda oluşan görüşler doğrultusunda diğer meslek kuruluşları işbirliğinde Frankfurt Kitap Fuarı organizasyonunu gerçekleştirmek istediklerini yazılı olarak bildirmişlerdir. Basın Yayın Birliği, İLESAM, Telif Ajansları temsilcileri, Türkiye Yazarlar Birliği ve diğer bazı meslek kuruluşları ortak bir platform oluşturulması isteğini beyan ettiklerinden bu görevin Basın Yayın Birliği koordinatörlüğünde gerçekleştirilmesi uygun görülmüştür.

**SORU 2:** Frankfurt Kitap Fuarı katılım organizasyonu için Bakanlığınızca kaç teklif sunulmuştur? Tekliflerin içerikleri nelerdir? Bu teklifler kimler tarafından hangi kriterler baz alınarak değerlendirilmiştir? Teklif alma ve karar verme süreci ne kadar sürede tamamlanmıştır?

**CEVAP 2:** Bakanlığıma Türkiye Yazarlar Birliği, Basın Yayın Birliği ve Türkiye Yayıncılar Birliği olmak üzere üç meslek birliğinden talep gelmiştir. Bu tekliflerden;

**Türkiye Yazarlar Birliği;** Bakanlıkla ortak düzenlemeyi, mümkün olmadığı takdirde yazar ve yayıncı meslek birlikleri ile birlikte düzenlemekten şeref duyacaklarını belirtmişlerdir.

**Basın Yayın Birliği;** Yayıncı meslek kuruluşları (Türkiye Yayıncılar Birliği, İLESAM, EDİSAM, Türkiye Yazarlar Birliği, Türk Telif Ajansları) olarak geniş katılımlı bir organizasyonla ülkemizin temsilinde fayda gördüklerini, tarafların birlik ve beraberlik içinde yapılacak bir organizasyon içinde yer almayı arzuladıklarını ve bu görevi de hakkıyla yerine getirmek konusunda tam bir işbirliği içerisinde olacaklarını belirtmişlerdir.

**Türkiye Yayıncılar Birliği;** "Gerek Bakanlık gerekse Frankfurt Kitap Fuarı yönetimine karşı tek bir kuruluşun sorumlu ve yetkili olmasından yana olduklarını tüm kuruluşları kapsayan "platform" gibi bir oluşumu gereksiz bulduklarını belirtmişlerdir.

**SORU 3:** Bu sene düzenlenecek fuar için yapılan ve yapılması planlanan çalışmalar nelerdir? Kaç metrekarelik bir standda kaç adet yayınevinin fuara katılması hedeflenmektedir?

**CEVAP 3:** Bu yılki Fuarda ülkemiz 216 m2 lik ulusal standla yer alacaktır. Türk yazarlarının eserlerinden oluşacak serginin yanı sıra, yazar ve yayıncı, çevirmen ve Türk yazarların eserlerini yurtdışına pazarlayan Telif ajanslarının temsilcilerinin katılımı sağlanacaktır. Ayrıca, Türkiye ulusal standına yayıncı meslek kuruluşlarına bağlı bütün yayınevleri davet edilmiştir. 2005 yılı katılımının üzerinde bir katılım söz konusu olacaktır. Bakanlığım bu alanda ilk defa 2005 yılında hazırlıklarına başladığı çalışmalar kapsamında 2006 yılında bir konseptle Frankfurt Kitap Fuarına katılacaktır. Söz konusu fuara her iki yayıncı meslek kuruluşuna üye yayıncılar, yazarlar, telif ajansları ve çevirmenler katılım için gerekli görüşmeler sürdürülmektedir.

**SORU 4:** Frankfurt Kitap Fuarı'na önümüzdeki yıllarda "konuk ülke" olmak için herhangi bir girişimde bulunulmuş mudur?

**CEVAP 4:** Frankfurt Kitap Fuarında 2009-2010 yıllarından birisinde "konuk ülke" olunması için resmi başvuruda bulunulmuştur. Bu çerçevede teknik heyetler düzeyinde görüşmeler sürdürülmüş ve 2007 yılında ülkemizin konuk ülke olması kabul edilmiştir.

**SORU 5:** Basına da yansıyan açıklamasına göre Kültür ve Turizm Bakanlığı Kütüphaneler ve Yayımlar Genel Müdürü Sayın Ahmet Arı, Türkiye Yayıncılar Birliği'nin organizasyonu tek başına yapmak istediği için seçilmediğini belirtmektedir. Bakanlığımız yurtdışı fuar katılımlarında deneyimin önemi konusunda neler düşünmektedir? Basın Yayın Birliği bugüne kadar nerelerde ve kaç tane fuar organizasyonu gerçekleştirmiştir?

**CEVAP 5:** Bakanlık olarak geniş açılımlı ve "Türk Yayıncılık Sektörünün" tamamının temsil edildiği bir katılım ön plana çıkarılmıştır. Bakanlığım, Türk yayıncılığının sektörleşmesi doğrultusunda mevcut meslek kuruluşlarına eşit yaklaşım içerisinde olup, her birisinin dışa açılmasına yönelik bir strateji uygulamaktadır. Bu doğrultuda Türk yayıncılık sektörünün tamamını kucaklayacak, işbirliğine açık projeler başarılı sonuçların doğmasını sağlayacaktır.

Uluslararası organizasyonlar deneyimden ziyade, bir konsept ve projeye dayanmaktadır. Sektör; yurtdışı bağlantıların sürekli izlendiği ve bilgi akışının sağlandığı, yeni teknoloji ve bilgi ile kendisini sürekli yenileyen dinamik bir kurumsallaşmayı zorunlu hale getirmiştir. Bakanlığımın da bu alanda yetişmiş deneyimli uzman ve yöneticileri bulunmakta olup, bu deneyimleri ilgili meslek kuruluşları ile her alanda paylaşılmaktadır.

Uluslararası organizasyonların alt yapılarının ve Frankfurt Kitap Fuarının dışında yılda ortalama on-onbeş uluslararası organizasyonu başarıyla tamamlayan bu ekip geçmiş yıllarda olduğu gibi bu yıl da Frankfurt Kitap Fuarı'nın altyapısının hazırlanmasında aktif rol oynayacaktır. Dolayısıyla organizasyon görevi hangi meslek kuruluşuna verilirse verilsin Bakanlığım Türkiye Cumhuriyetinin tanıtımı ve uluslararası işbirliği ilkelerine yakışır bir organizasyonun gerçekleştirilmesini sağlayacaktır. Bu anlamda Basın Yayın Birliğinin de üyeleri ile birlikte katıldıkları uluslararası organizasyonları gözlemlenmiş ve gerekli deneyimi ve yeterliliği olduğu görülmüştür.

Yurtdışı organizasyonların tamamının Bakanlığım tarafından yapılması anlayışından yayıncılık sektörünün temel aktörleri ile ortak organizasyonlar gerçekleştirilmesine doğru hızlı bir geçiş söz konusudur. Bu çerçevede, 2004 yılından itibaren yapılandırılmakta olan uluslararası kitap fuar ve sergileri sonucunda özellikle Türk yayıncılık sektörünü oluşturan temel unsurların katılımı esas alınmıştır. Dünyada olduğu gibi ülkemizde de yayıncılık sektörü sadece bir yayıncı meslek kuruluşundan oluşmamaktadır. Yazar, Çevirmenler, Telif Ajansları, Yayıncılar, Kitapevleri ve Dağıtım ağından oluşan ve birbirinden ayrılması mümkün olmayan bir ilişkiler ağına sahiptir.

Bu çerçevede, bir ilk olarak 2004 yılında 1, 2005 yılında 2 Telif ajansı temsilcisi Frankfurt Kitap Fuarına Bakanlık davetlisi olarak katılmış ve Türk yazarlarının eserlerinin teliflerinin pazarlamasını yapmaları sağlanmıştır. 2006 yılında ise özellikle Türk kültür, sanat ve edebiyatının dışa açılması projesi kapsamında Telif fuarlarının tamamına profesyonel bir tavır olarak Türk telif ajanslarının katılımı sağlanmıştır.

Özellikle uluslararası fuarlarda son yıllarda yapılan görüşmelerde Türkçenin bir çevirmenler sorunu olduğu ve acil müdahaleler gerektirdiği dikkate alınarak Türkçe çevirmenlerine yönelik projeler hayata geçirilmiştir. Bütün bu çalışmalar sektörün bütün temsilcilerinin katıldığı bir organizasyonu zorunlu kılmaktadır.

**SORU 6:** 10 yıl önce düzenlenen Frankfurt Kitap Fuarı'nda Basın Yayın Birliği'nin organizasyonunda ağırlıklı olarak dini içerikli kitapların yer almasının nedenleri nelerdir?

**CEVAP 6:** Bakanlığım arşivinde Basın Yayın Birliğinin organize ettiği fuarda dini içerikli yayınlar sergilendiği veya organizasyonla ilgili olumsuzluk, yetersizlik bulunduğuna dair herhangi bir belge, şikayet, kayıt veya rapor bulunmamaktadır.